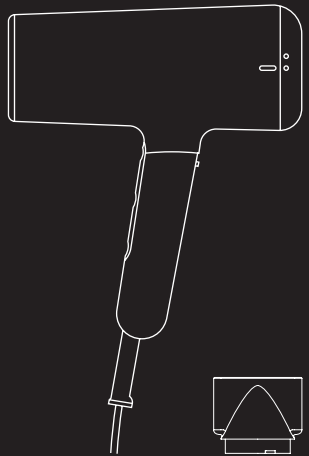


BRAUN

Hairdryer HD4.1



Made in China
Fabriqué en Chine

BRHD410E - S323b



Certain trademarks and/or patents used under license from Braun GmbH.
©2025 Braun is a registered trademark of Braun GmbH, used under license by BaByliss SARL, a Conal LLC company. All rights reserved.

Made in China - Fabriqué en Chine

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Ivruy
France

FAC 2025/04

IB-25/012

ENGLISH

BRHD410E

Please read the safety instructions carefully before using the device.

This Braun hairdryer combines all the technologies to give optimal drying and styling results.

Features:
Power 2100W
Super IONTEC technology
O/Lock/I switch
Two touch-sensitive buttons with LED: 3 speeds/3 temperatures
One touch-sensitive cool-air button
LED filter-cleaning indicator
10mm concentrator
Swivel cord for easy storage
220cm cord

USE
Dries quickly even at low temperature
This Braun hairdryer has an O/Lock/I switch (Fig.1). It also has two touch-sensitive buttons with LED so that you can adjust the speed and the temperature for perfect results on all hair types.
A cool-air button helps set the style for an optimal final result.
When the cool air button is on, the temperature will be locked, just can change the speed. When the button is off, you can continue to change the temperature.
Start your hairdryer by sliding the switch on the On (I) position select your speed/temperature settings. Set the switch to the lock position, this will keep your settings while you use the hairdryer.

Super IONTEC Technology
This Braun hairdryer has an advanced super ionic technology for soft, shiny and frizz-free hair.

Concentrator
The concentrator helps directing the air flow precisely, it is especially recommended for straightening and styling hair.

Accessory lock
To attach the accessories to the hairdryer or to remove them, please refer to Fig.3, the markings on the accessory and the hairdryer should be aligned. Then turn the accessory to the desired position.

Storage
The device has a swivel cord that can be wrapped around the hairdryer for easy storage (Fig. 4). This system should be used with care and without excessively pulling on the cable.

Maintenance
To keep your hairdryer working optimally, clean the rear grille regularly using the brush provided. After 15 hours of use, an LED on the back of the hairdryer will begin to flash (red), after 10 seconds it will become steady to alert that the filter should be cleaned. To remove the filter, simply turn it down slightly (Fig.5) then pull it off. Once the filter has been cleaned and replaced (Fig.6), the LED will turn green for 10 seconds and then go out.

Warranty
2 years. For more information, please contact our after-sales service.

DEUTSCH

BRHD410E

Bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise lesen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Dieser Braun Haartrockner vereint alle Technologien, um optimale Resultate beim Trocknen und Styling zu erzielen.

Eigenschaften:
Leistung 2100W
Technologie super IONTEC
Schalter O/Riegel/I
Zwei berührungsempfindliche Tasten mit LED: 3 Geschwindigkeiten / 3 Temperaturen
Eine berührungsempfindliche Kaltlufttaste
LED-Anzeige für die Filterreinigung
Zentrierdüse 10mm

Schwenkbares Kabel für einfache Aufbewahrung
Kabellänge 220cm

GEBRAUCH
Schnelles Trocknen auch bei niedrigen Temperaturen
Dieser Braun-Haartrockner verfügt über einen Schalter O/Riegel/I-Schalter (Abb.1). Außerdem ist er mit zwei berührungsempfindlichen LED-Tasten versehen (Abb. 2), um Geschwindigkeit und Temperatur so einzustellen, dass bei allen Haartypen perfekte Ergebnisse erzielt werden. Mit der Kaltlufttaste kann die Frisur für ein optimales Endresultat fixiert werden.
Bei aktivierter Kaltlufttaste wird die Temperatur gesperrt und nur die Geschwindigkeit kann geändert werden. Sobald die Taste nicht mehr aktiviert ist, kann die Temperatur wieder geändert werden.
Den Schalter auf die Position Ein (I) schieben, um den Haartrockner einzuschalten, und die gewünschte Geschwindigkeit/Temperatur einstellen. Den Schalter auf die Riegelposition schieben, damit Ihre Einstellungen während der Verwendung des Haartrockners erhalten bleiben.

Super IONTEC Technologie
Dieser Braun Haartrockner bietet Ihnen die hochmoderne Super-Ionen-Technologie für weiches, glänzendes Haar ohne Frizz.

Zentrierdüse
Mit der Zentrierdüse wird der Luftstrom präzise gelenkt. Sie ist besonders zum Glätten und Formen des Haars geeignet.

Befestigen von Zubehör
Um das Zubehör am Haartrockner zu befestigen oder zu entfernen, beachten Sie bitte Abb.3. Die Markierungen auf dem Zubehör und dem Haartrockner müssen aufeinander ausgerichtet sein. Dann das Zubehörtteil in die gewünschte Position drehen.

Verstauen
Das Gerät verfügt über ein drehbares Kabel, das zur einfachen Aufbewahrung um den Haartrockner gewickelt werden kann (Abb. 4). Dieses System sollte vorsichtig und ohne übermäßiges Ziehen am Kabel verwendet werden.

Pflege
Um die volle Leistungsfähigkeit des Haartrockners zu erhalten, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig mit der beiliegenden Bürste gereinigt werden. Nach 15 Betriebsstunden beginnt eine LED auf der Rückseite des Haartrockners zu blinken (rot), nach 10 Sekunden leuchtet sie konstant, um darauf hinzuweisen, dass der Filter gereinigt werden sollte. Um den Filter zu entfernen, drehen Sie ihn einfach leicht nach unten (Abb. 5) und ziehen ihn dann ab. Nachdem der Filter gereinigt und wieder eingesetzt wurde (Abb. 6), leuchtet die LED 10 Sekunden lang grün und erlischt dann.

Garantie
2 Jahre. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

FRANÇAIS

BRHD410E

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Ce sèche-cheveux Braun combine toutes les technologies pour donner des résultats optimums en matière de séchage et de brushing.

Caractéristiques :
Puissance 2100W
Technologie super IONTEC
Interrupteur O/Verrouillage/I
Deux boutons tactiles avec LED : 3 vitesses/3 températures
Un bouton tactile air frais
Indicateur LED de nettoyage du filtre
Concentrateur 10mm
Cordon pivotant pour un rangement facile
Cordon de 220cm

UTILISATION
Séchage rapide même à basse température
Ce sèche-cheveux Braun est équipé d'un interrupteur O/verrouillage/I (Fig.1). Il est également équipé de deux boutons tactiles (Fig.2) avec LED permettant de régler la vitesse et la température afin d'obtenir des résultats parfaits sur tous les types de cheveux.
Un bouton air frais permet de fixer la coiffure pour un résultat final optimal.
Lorsque le bouton d'air froid est activé, la température est verrouillée, vous ne pouvez plus modifier que la vitesse. Lorsque ce bouton est désactivé, vous pouvez alors modifier la température.
Démarrez votre sèche-cheveux sur la position I, choisissez votre réglages vitesses/températures. Poussez l'interrupteur sur la fonction verrouillage, celle-ci va permettre de maintenir vos réglages lors de l'utilisation du sèche-cheveux.

Technologie super IONTEC
Ce sèche-cheveux Braun est équipé d'une technologie super ionique de pointe pour des cheveux souples, brillants et sans frisottis.

Concentrateur
Il permet de diriger le flux d'air avec précision, il est particulièrement recommandé pour le lissage et la mise en forme des cheveux.

Verrouillage des accessoires
Pour fixer les accessoires sur le sèche-cheveux ou pour les enlever, merci de vous référer à la Fig. 3, les marquages sur l'accessoire et le sèche-cheveux doivent être alignés.
Tournez ensuite l'accessoire dans la position souhaitée.

Rangement
L'appareil est doté d'un cordon pivotant permettant de l'enrouler autour du sèche-cheveux pour un rangement facile (Fig.4) Ce système est à utiliser avec soin et sans tirer sur le câble de manière excessive.

Entretien
Afin de conserver toute l'efficacité du sèche-cheveux, nettoyez régulièrement la grille arrière avec la brosse fournie. Après 15 heures d'utilisation, une LED située à l'arrière du sèche-cheveux va clignoter (rouge), après 10 secondes elle deviendra fixe afin de vous indiquer que le filtre doit être nettoyé. Pour enlever le filtre, il suffit de le tourner légèrement sur lui-même vers le bas (Fig.5) puis de le débloquer. Un fois, le filtre nettoyé et remis en place (Fig. 6), la LED sera verte pendant 10 secondes puis s'éteindra.

Garantie
2 ans. Pour plus de renseignements, merci de prendre contact avec notre service après-vente.

NEDERLANDS

BRHD410E

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

Deze Braun-föhn maakt gebruik van alle technologieën om het haar optimaal te drogen en te stylen.

Eigenschappen:
Vermogen 2100 W
Super IONTEC-technologie
O/Vergrendelen/I-schakelaar
Twee aanraakgevoelige knoppen met LED: 3 snelheden/3 temperaturen
Een aanraakgevoelige koudelucht-knop
LED-indicator voor filterreiniging
Smalle blaasmond van 10 mm
Meedraaiend snoer om hem eenvoudig op te bergen
Snoer van 220 cm

GEBRUIK
Droogt snel, zelfs bij lage temperatuur
Deze Braun-föhn heeft een schakelaar om hem Aan/Uit te zetten of te vergrendelen (Afb.1). Hij heeft ook twee aanraakgevoelige knoppen met LED zodat u de snelheid en temperatuur kunt aanpassen voor perfecte resultaten op alle haartypen.
Met de koudelucht-knop kunt u de stijl fixeren voor een optimaal eindresultaat.
Wanneer de koudelucht-knop is ingeschakeld, wordt de temperatuur vergrendeld en kunt u alleen de snelheid aanpassen. Als de knop uit is, kunt u de temperatuur wel aanpassen.
Zet uw föhn aan door de schakelaar naar de Aan-stand (I) te schuiven en de gewenste snelheid en temperatuur te selecteren. Zet de schakelaar in de vergrendelstand zodat uw instellingen behouden blijven tijdens gebruik van de föhn.

Super IONTEC-technologie
Deze Braun-föhn werkt met een geavanceerde super-ionentechnologie die zorgt voor zacht, glanzend en pluvisrij haar.

Smalle blaasmond
De smalle blaasmond helpt de luchtstroom nauwkeurig te richten, en is vooral geschikt om het haar steil te maken en in model te brengen.

Vergrendeling opzetstukken
Zie Afb. 3 voor het bevestigen of verwijderen van de opzetstukken op de föhn. Plaats de markeringen die op het opzetstuk en op de föhn staan, op één lijn met elkaar.
Draai vervolgens het opzetstuk in de gewenste stand.

Opbergen
Het apparaat heeft een meedraaiend snoer dat om de föhn kan worden gewikkeld zodat hij eenvoudig kan worden opgeborgen (Afb. 4). Doe dit voorzichtig zonder teveel aan de kabel te trekken.

Onderhoud
Het rooster aan de achterkant dient regelmatig schoongemaakt te worden met het meegeleverde borsteltje, zodat uw föhn optimaal blijft werken. Na 15 uur gebruik zal een LED-lampje op de achterkant van de föhn (rood) gaan knipperen. Na 10 seconden zal het lampje daarna continu blijven branden om aan te geven dat het filter moet worden gereinigd. Om het filter te verwijderen, draait u het filter een beetje (Afb. 5) en trekt u hem vervolgens los. Zodra het filter is gereinigd en vervangen (Afb. 6), zal het LED-lampje 10 seconden lang groen branden en daarna uit gaan.

Garantie
2 jaar. Neem voor meer informatie contact op met onze klantenservice.

ITALIANO

BRHD410E

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

Questo asciugacapelli Braun combina tutte le tecnologie per dare risultati ottimali in materia di asciugatura e messa in piega.

Caratteristiche:
Potenza 2100W
Tecnologia Super IONTEC
Interruttore O/blocco/I
Due pulsanti tattili con LED: 3 velocità/3 temperature
Un pulsante tattile "aria fresca"
Indicatore LED di pulizia del filtro
Concentratore 10 mm
Cavo girevole per maggiore praticità di sistemazione
Cavo da 220 cm

UTILIZZO
Asciugatura rapida anche a bassa temperatura
Questo asciugacapelli Braun è dotato di interruttore O/blocco/I (Fig.1). È dotato, inoltre, di due pulsanti tattili (Fig.2) a LED, che permettono di regolare velocità e temperatura, per ottenere risultati perfetti su tutti i tipi di capelli. Un pulsante con funzione "aria fresca" permette di fissare l'acconciatura, per un risultato finale ottimale. Quando la funzione "aria fresca" è attiva, la temperatura non è regolabile. È solo possibile cambiare la velocità. Quando la funzione viene disattivata, è di nuovo possibile variare la temperatura. Accendere l'apparecchio in posizione I, quindi scegliere le impostazioni di velocità e temperatura. Mettere poi l'interruttore in modalità "blocco", che permette di mantenere le impostazioni durante l'uso dell'asciugacapelli.

Tecnologia super IONTEC
Questo asciugacapelli Braun è dotato di tecnologia super-ionica all'avanguardia, per capelli vellutati, luminosi e senza piccoli arricciamenti indesiderati.

Concentratore
Consente di orientare con precisione il flusso d'aria. Particolarmente consigliato per lisciare e mettere in piega i capelli.

Blocco sicuro degli accessori
Per fissare gli accessori sull'asciugacapelli, o per toglierli, fare riferimento alla Fig. 3: i segni sugli accessori e sull'asciugacapelli devono essere allineati.
Ruotare poi l'accessorio nella posizione desiderata.

Riporre l'apparecchio
L'apparecchio è dotato di un cavo girevole che può essere avvolto attorno all'asciugacapelli per riporre facilmente l'apparecchio (Fig.4). Questo sistema deve essere usato con precauzione, senza tirare eccessivamente il cavo.

Pulizia e manutenzione
Per mantenere l'asciugapelli in perfetta efficienza, pulire regolarmente la griglia posteriore con l'apposita spazzolina in dotazione. Dopo 15 ore di utilizzo, una luce LED posta nella parte posteriore dell'asciugacapelli si mette a lampeggiare (di rosso). Dopo 10 secondi diventa fissa, a indicare che il filtro deve essere pulito. Per togliere il filtro, ruotarlo delicatamente verso il basso (Fig.5) ed estrarlo. Dopo aver pulito e riposizionato il filtro, la luce LED si illumina di verde per 10 secondi, per poi spegnersi.

Garanzia
2 anni. Per maggiori informazioni, rivolgersi al nostro servizio assistenza.

ESPAÑOL

BRHD410E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

Este secador Braun combina todas las tecnologías para ofrecer resultados óptimos de secado y moldeado.

Características:
Potencia 2100 W
Tecnología Súper IONTEC
Interruptor apagado/bloqueado/encendido
Dos botones táctiles con LED: 3 velocidades / 3 temperaturas
Un botón táctil de aire frío.
Indicador LED de limpieza del filtro
Concentrador de 10 mm
Cable giratorio para facilitar su almacenamiento
Cable de 220 cm

MODO DE EMPLEO
Secado rápido, incluso bajas temperaturas
Este secador de pelo Braun tiene un interruptor de O/ bloqueo/I (Fig. 1). Además, dispone de dos botones táctiles con LED para que pueda ajustar la velocidad y la temperatura y obtener resultados perfectos en todo tipo de cabellos.
El botón de aire frío permite fijar el moldeado, para obtener un resultado final óptimo.
Cuando el botón de aire frío está encendido, la temperatura se bloquea y solo se puede cambiar la velocidad. Tras apagar el botón de aire frío se puede regular de nuevo la temperatura.
Ponga en marcha el secador deslizando el interruptor a la posición ON (I) y seleccione los ajustes de velocidad y temperatura. Coloque el interruptor en la posición de bloqueo para mantener los ajustes mientras esté utilizando el secador.

Tecnología Súper IONTEC
Este secador Braun cuenta con una avanzada tecnología súper iónica para dejar el cabello suave, brillante y sin encrespamiento.

Concentrador
Permite direccionar el flujo de aire con precisión y está especialmente recomendado para alisar y moldear el cabello.

Bloqueo de accesorios
Para montar los accesorios en el secador o para desmontarlos, consulte la Fig.3. Las marcas del accesorio y del secador deben estar alineadas.
A continuación, puede girar el accesorio hasta la posición deseada.

Almacenamiento
Este dispositivo tiene un cable giratorio que puede enrollarse alrededor del secador para guardarlo fácilmente (Fig. 4). Utilice este sistema con cuidado y sin tirar excesivamente del cable.

Mantenimiento
Para mantener un funcionamiento óptimo del secador, limpie regularmente la rejilla trasera con el cepillo incluido. Tras 15 horas de uso, un LED situado en la parte posterior del secador de pelo empezará a parpadear (en rojo). Pasados 10 segundos permanecerá fijo para avisar de que es necesario limpiar el filtro. Para retirar el filtro, solo tiene que girarlo ligeramente hacia abajo (Fig.5) y tirar de él. Una vez limpiado y sustituido el filtro (Fig. 6), el LED se iluminará en verde durante 10 segundos y luego se apagará.

Garantía
2 años. Para más información, póngase en contacto con nuestro servicio posventa.

PORTUGUÊS

BRHD410E

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

Este secador de cabelo da Braun combina todas as tecnologias para lhe proporcionar resultados ótimos de secagem e de brushing.

Características:
2100W de potência
Tecnologia Súper IONTEC
Interruptor O/Lock/I
Dois botões tácteis com LED: 3 velocidades / 3 temperaturas
Botão táctil de ar frio
Indicador LED de limpeza do filtro
Concentrador de 10 mm
Cabo giratório para fácil arrumação
Cabo de 220 cm

UTILIZAÇÃO
Secagem rápida mesmo a baixa temperatura
Este secador de cabelo da Braun tem um interruptor O/lock/I (Fig. 1). Também tem dois botões tácteis (Fig. 2) com LED que permitem ajustar a velocidade e a temperatura a fim de obter resultados perfeitos em todos os tipos de cabelo.
Um botão de ar frio ajuda a fixar o penteado para obter o melhor resultado final possível.
Quando o botão de ar frio é ativado, a temperatura fica bloqueada, apenas poderá mudar a velocidade. Quando o botão de ar frio é desativado, poderá mudar a temperatura.
Ligue o seu secador de cabelo colocando o interruptor na posição I e escolha a sua definição de velocidade/temperatura. Colocando o interruptor na função de bloqueio (lock) manterá as suas definições quando utilizar o secador de cabelo.

Tecnologia Super IONTEC
Este secador de cabelo da Braun possui tecnologia super iónica de última geração para deixar o cabelo sedoso, brilhante e sem encrespamento.

Concentrador
Permite direccionar o fluxo de ar com precisão e é particularmente recomendado para alisar e modelar o cabelo.

Bloqueio dos acessórios
Para montar os acessórios no secador de cabelo ou para os desmontar, consulte a Fig. 3. As marcações no acessório e no secador de cabelo devem estar alinhadas.
Em seguida, rode o acessório para a posição pretendida.

Armazenamento
O aparelho possui um cabo giratório que pode ser enrolado à volta do secador de cabelo para facilitar a sua arrumação (Fig. 4). Este sistema deve ser utilizado com cuidado e sem puxar demasiado o cabo.

Manutenção
Para manter o seu secador de cabelo o mais eficiente possível, limpe com regularidade a grelha traseira com a escova fornecida. Após 15 horas de utilização, uma luz LED na parte de trás do secador de cabelo fica intermitente (vermelho) e, passados 10 segundos, fica fixa para indicar que o filtro precisa de ser limpo. Para retirar o filtro, basta rodá-lo ligeiramente para baixo sobre si mesmo (Fig. 5) e puxá-lo para fora. Uma vez o filtro limpo e colocado no sítio (Fig. 6), a luz LED fica verde durante 10 segundos e depois apaga-se.

Garantia
2 anos. Para mais informações, contacte o nosso serviço pós-venda.

DANSK

BRHD410E

Læs sikkerhedsanvisningerne nøje igennem, inden apparatet bruges.

Denne Braun-hårtørrer forener alle teknologier, som sikrer dig et optimalt tørre- og stylingresultat.

Egenskaber:
Effekt 2100 W
Super-IONTEC-teknologi
Tænd/lås/sluk-omskifter
To berøringsfølsomme knapper med LED: 3 hastigheder/3 temperaturer
En berøringsfølsom knap til kold luft
10-mm-fønnæb
Glattekæm
Ledning med drejeled for nem opbevaring
220 cm ledning

BRUG
Tørrer hurtigt selv ved lav temperatur
Denne Braun-hårtørrer har en O/lås/I (Fig. 1). Derudover har den to berøringsfølsomme knapper med LED, så du kan justere hastighed og temperatur og opnå et perfekt resultat uanset din hårtype.
Med knappen til kold luft kan du fiksere frisuren og opnå et optimalt slutesultat.
Når knappen til kold luft er aktiveret, er temperaturen fastlåst, og kun hastigheden kan ændres. Når knappen deaktiveres, kan temperaturen ændres igen. Start hårtørreren ved at sætte omskifteren på ON (I), og vælg den ønskede hastigheds- og temperaturindstilling. Hvis du sætter omskifteren i låst position, bevares dine indstillinger, mens du bruger hårtørreren.

Super-IONTEC-teknologi
Denne Braun-hårtørrer har en avanceret superionteknologi, der giver blødt og glansfuldt hår uden krus.

Fønnæb
Fønnæbbet gør det nemmere for dig at styre luftstrømmen præcist. Anbefales især til glatning og styling af håret.

Montering af tilbehør
Se på Fig. 3, hvordan du monterer og afmonterer tilbehør på hårtørreren. Anbring markeringerne på tilbehøret og hårtørreren ud for hinanden. Drej herefter tilbehøret til den ønskede position.

Opbevaring
Hårtørreren har en ledning med drejeled, der kan vikles rundt om apparatet, så det er nemt at opbevare (Fig. 4). Anvend dette system forsigtigt og uden at trække for meget i ledningen.

Vedligeholdelse
For at sikre, at hårtørreren fungerer optimalt, skal gitteret på bagsiden rengøres regelmæssigt med den medfølgende børste. Efter 15 timers brug begynder en LED på hårtørrerens bagside at blinke (rødt). Efter 10 sekunder lyser den konstant for at indikere, at filteret skal renses. Afmonter filteret ved at dreje markeringen en smule nedad (se Fig. 5) og derefter trække filteret af. Når filteret er rensat og monteret igen (se Fig. 6), lyser LED'en grønt i 10 sekunder, hvorefter den slukker.

Garanti
2 år. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, er du velkommen til at kontakte vores kundeservice.

SVENSKA
BRHD410E

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder enheten.

Denna Braun-hårfön kombinerar all teknik för att ge optimala tork- och stylingresultat.

Egenskaper:
Effekt 2100 W
Super IONTEC-teknik
På/läst/av-reglage
Två touchknappar med LED: 3 hastigheter/ 3 temperaturer
En touchknapp för kalluft
LED-filtreringsindikator
10 mm koncentrationsmunstycke
10 mm konsentrator
Roterande sladd för enkel förvaring
220 cm sladd

ANVÄNDNING

Torkar snabbt även vid låg temperatur

Denna Braun-hårfön har ett På/läst/av-reglage (bild 1). Den har även två touchknappar med LED så att du kan justera hastighet och temperatur för perfekt resultat på alla hårtyper. En kallluftsknapp fixerar frisyren för ett optimalt slutresultat. När kallluftsknappen är aktiverad är temperaturen låst och du kan endast ändra hastigheten. När knappen är avaktiverad kan du fortsätta ändra temperaturen. Starta hårfönen genom att skjuta reglaget till positionen På (I) och välja hastighets-/temperaturinställningar. Skjut reglaget till läsoptionen. Då bibehålls inställningarna medan du använder hårfönen.

Super IONTEC-teknik

Denna Braun-hårfön har avancerad superjonteknik för mjukt, glänsigt och frissfritt hår.

Koncentrationsmunstycke

Med koncentrationsmunstycket kan luftflöde riktas med hög precision. Det rekommenderas särskilt för plattning och styling av hår.

Tillbehörsläs

Markeringarna på tillbehöret och hårfönen ska passas in mot varandra när du monterar eller tar bort tillbehör från hårfönen – se bild 3.

Vid sedan tillbehöret till önskad position.

Förvaring

Enheten har en roterande sladd som kan viras runt hårfönen för enkel förvaring (bild 4). Detta system ska användas försiktigt och utan att dra för mycket i sladden.

Underhåll

Rengör det bakre gallret regelbundet med den medföljande borsten för att se till att hårfönen fungerar optimalt. Efter 15 timmars användning börjar en LED-lampa på hårfönens baksida att blinka (rött). Efter 10 sekunder börjar den lysa med ett fast sken för att varna användaren om att filtret måste rengöras. Ta bort filtret genom att vrida det en aning nedåt (bild 5) och dra sedan av det. När filtret har rengjorts och monterats tillbaka (bild 6) lyser LED-lampan grönt i 10 sekunder och slocknar sedan.

Garanti

2 år. Kontakta vår kundtjänst för mer information.

NORSK
BRHD410E

Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker apparatet.

Denne hårføneren fra Braun kombinerer alle teknologiene for å gi optimal hårføning og perfekte stylingresultater.

Funksjoner:
Effekt 2100 W
Super IONTEC-teknologi
O/läst/h-bryter
To berøringssensitive knapper med LED:
Tre hastigheter / tre temperaturer
En berøringssensitiv knapp for kaldluft
LED-indikator for filterrengjøring
10 mm konsentrator
Dreieleddning for enkel oppbevaring
220 cm ledning

BRUK

Torker raskt selv ved lave temperaturer.

Denne hårføneren fra Braun har en O/läst/[(Fig. 1). Den har også to berøringssensitive knapper med LED, slik at du kan justere hastigheten og temperaturen for å oppnå perfekte resultater på alle hårtyper. En kaldluftknapp hjelper deg med å få frisyren til å sette seg og sørger for optimalt sluttresultat. Når kaldluftknappen er på, vil temperaturen være låst og du kan kun endre hastigheten. Når knappen er av, kan du fortsette med å endre temperaturen. Skru på hårføneren med å skyve bryteren til på-posisjonen (I), og velg deretter hastighets- og temperaturinnstillinger. Vell bryteren til låst stilling for å beholde innstillingene mens du bruker hårføneren.

Super IONTEC-teknologi

Denne hårføneren fra Braun er utstyrt med avansert super ionisk teknologi for å gi mykt og glansfullt hår uten krus.

Konsentrator

Konsentratoren retter luftstrømmen mer presist, og er spesielt godt egnet for retting av hår og styling.

Tilbehør-lås

Fig. 3 viser hvordan du setter på og tar av tilbehøret på hårføneren. Merkene på tilbehøret og hårføneren skal være rett overfor hverandre. Når knappen er av, kan du trekke for hardt i ledningen.

Oppbevaring

Apparatet er utstyrt med dreieleddning som kan vikles rundt hårføneren for enkel oppbevaring (Fig. 4). Dette systemet må benyttes med forsiktighet, og du må unngå å trekke for hardt i ledningen.

Vedlikehold

Før å sikre at hårføneren fungerer optimalt, må du rengjøre gitteret på bakenden med jevne mellomrom med kosten som følger med. Etter 15 timer med bruk vil en LED på baksiden av hårføneren begynne å blinke (rødt). Etter 10 sekunder går den over til å lyse permanent. LED-en indikerer at filtret må rengjøres. For å fjerne filtret må du vri det litt nedover (Fig. 5) og deretter trekke det av apparatet. Når filtret er rengjort og satt tilbake på plass (Fig. 6), vil LED-en lyse grønt i 10 sekunder og deretter slukke.

Garanti

To år. Kontakt ettersalgstjenesten vår hvis du ønsker mer informasjon.

SUOMI
BRHD410E

Lue turvallisuuohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Tässä Braunin hustenkuivaimessa yhdistyvät kaikki teknologiat, jotka tarjoavat optimaaliset kuivaus- ja muotoilutulokset.

Ominaisuudet:
Teho 2100W
Super IONTEC -tekнологia
I/Lukko/O-virtakatkaisin
Kaksi kosketuspainiketta LED-valolla: 3 nopeutta / 3 lämpötilaa
Tre hastigheter / tre temperaturer
En beröringssensitiv knapp för kaldluft
LED-indikator för filterrengjøring
10 mm konsentrator
Dreieleddning för enkel oppbevaring
220 cm ledning

KÄYTTÖ

Kuivaa nopeasti jopa alhaisella lämpötilalla

Tässä Braun-huustenkuivaimessa on O/Lukko/I (kuva 1). Siinä on myös kaksi kosketuspainiketta LED-valolla, joiden avulla voit säätää nopeutta ja lämpötilaa sopimaan täydellisesti kaikille hiustyypeille. En kaldluftknapp hjelper deg med å få frisyren til å sette seg og sørger for optimalt sluttresultat. Når kaldluftknappen er på, vil temperaturen være låst og du kan kun endre hastigheten. Når knappen er av, kan du fortsette med å endre temperaturen. Skru på hårføneren med å skyve bryteren til på-posisjonen (I), og velg deretter hastighets- og temperaturinnstillinger. Vell bryteren til låst stilling for å beholde innstillingene mens du bruker hårføneren.

Käynnistä huustenkuivain liu'uttamalla virtakatkaisin On (I) -asentoon ja valitse nopeus-/lämpötila-asetuksset. Aseta katkaisin lukittuun asentoon, näin asetuksiet eivät muutu käyttäessäsi huustenkuivainta.

Super IONTEC -teknologia

Tässä Braun-huustenkuivaimessa on edistynyt super ionic -teknologia, joka takaa pehmeät, kiiltävät ja sievät hiukset.

Keskitin

Keskitin auttaa ohjaamaan ilmavirran tarkkaan, ja sitä suositellaan erityisesti hiusten suoristamiseen ja muotoilemiseen.

Lisävarustelukko

Kiinnittä tai irota huustenkuivaimen lisävarusteet kuvan 3 mukaisella tavalla. Lisävarusteen ja huustenkuivaimen merkintöjen tulisi olla kohdistettuina toisiinsa. Käännä sitten lisävaruste haluamaasi asentoon.

Säilytys

Laitteessa on pyörivä johto, jonka voi kietoa huustenkuivaimen ympärille, mikä helpottaa säilytystä (kuva 4). Tätä järjestelmää on käytettävä varoen, eikä johtoa saa vetää liikaa.

Huolto

Pidä huustenkuivain optimaalisessa kunnossa puhdistamalla takasuodatin säännöllisesti mukana toimitetulla harjalla. 15 tunnin käytön jälkeen huustenkuivaimen takana oleva LED-valo alkaa vilkkua (punaisena), 10 sekunnin kuluttua valo lakkaa vilkkumasta ilmaisten, että suodatin on puhdistettava. Irota suodatin kääntämällä sitä hieman (kuva 5). Vedä se sitten pois. Kun suodatin on puhdistettu ja laitettu takaisin paikoilleen (kuva 6), LED-valo palaa 10 sekunnin ajan vihreänä ja sammuu sitten.

Takuu

2 vuotta. Jos haluat lisätietoja, ota yhteys huoltopalveluun.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
BRHD410E

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Αυτό το σεσουάρ της Braun συνδυάζει όλες τις τεχνολογίες για να προσφέρει βέλτιστα αποτελέσματα στεγνώματος και styling.

Χαρακτηριστικά:
Ισχύς 2100 W
Πανίσχυρη Τεχνολογία IONTEC
Διακόπτης απενεργοποίησης/κλειδώματος/ ενεργοποίησης (O/Lock/I)
Δύο ευαίσθητα στην αφή κουμπιά με λυχνία LED: 3 ταχύτητες/3 θερμοκρασίες
Ένα κουμπι κρούσ αέρα ευαίσθητο στην αφή
Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου
Στόμιο 10 mm
Χτένα ισώματος αποθήκευση
Καλώδιο 220 cm

ΣΥΝΗΘΗ

Στην ένωση γρήγορα ακόμη και σε χαμηλή θερμοκρασία

Αυτό το σεσουάρ της Braun διαθέτει διακόπτη απενεργοποίησης / κλειδώματος / ενεργοποίησης (Off/ Lock/On) (Εικ. 1). Διαθέτει, επίσης, δύο κουμπιά αφής με λυχνία LED, ώστε να μπορείτε να ρυθμίζετε την ταχύτητα και τη θερμοκρασία, για τέλεια αποτελέσματα σε όλους τους τύπους μαλλιών. Το κουμπι κρούσ αέρα βοηθάει ώστε να σταθεροποιήσετε το χτένισμα για ένα βέλτιστο τελικό αποτέλεσμα. Όταν το κουμπι ψυχρού αέρα είναι ενεργοποιημένο, η θερμοκρασία θα είναι κλειδωμένη, μόνο η ταχύτητα μπορεί να αλλάξει. Όταν το κουμπι είναι απενεργοποιημένο, μπορείτε να συνεχίσετε να αλλάζετε τη θερμοκρασία. Εκκινήστε το σεσουάρ σας, σύροντας τον διακόπτη στη θέση On (I) και επιλέξτε τις ρυθμίσεις ταχύτητας/θερμοκρασίας. Ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση κλειδώματος για να διατηρήσετε τις ρυθμίσεις σας ενώ χρησιμοποιείτε το σεσουάρ.

Πανίσχυρη Τεχνολογία IONTEC

Αυτό το σεσουάρ της Braun διαθέτει προηγμένη και πανίσχυρη ιοντική τεχνολογία για απαλά, λαμπερά μαλλιά χωρίς ίχνος φριζαρίσματος.

Στόμιο

Το στόμιο βοηθά στην ακριβή κατεύθυνση της ροής του αέρα, ενώ συνιστάται ιδιαίτερα για το ισώμα και το styling των μαλλιών.

Ασφάλιση εξαρτημάτων

Για να συνδέσετε τα εξαρτήματα στο σεσουάρ ή να τα αφαιρέσετε, ανατρέξτε στην Εικ. 3 Οι ενδείξεις στο εξάρτημα και στο σεσουάρ πρέπει να ταυτίζονται. Στη συνέχεια, γυρίστε το εξάρτημα στην επιθυμητή θέση.

Αποθήκευση

Η συσκευή διαθέτει καλώδιο με δυνατότητα περιστροφής που μπορεί να τυλιχθεί γύρω από το σεσουάρ για εύκολη αποθήκευση (Εικ. 4). Αυτό το σύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή και χωρίς να ασκείται υπερβολικό τράβηγμα στο καλώδιο.

Συντήρηση

Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του σεσουάρ, καθαρίζετε τακτικά το οπίσθιο πλέγμα χρησιμοποιώντας τη βούρτσα που παρέχεται. Μετά από 15 ώρες χρήσης, η λυχνία LED που βρίσκεται στο πίσω μέρος του σεσουάρ θα αρχίσει να αναβοβλίνει (κόκκινο χρώμα). Μετά από 10 δευτερόλεπτα θα ανάβει σταθερά για να σας προειδοποιήσει ότι το φίλτρο πρέπει να καθαριστεί. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο, απλά γυρίστε το φίλτρο ελαφρώς προς τα κάτω (Εικ. 5) και, στη συνέχεια, τραβήξτε το. Μόλις το φίλτρο καθαριστεί και αντικατασταθεί (Εικ. 6), η λυχνία LED θα ανάβει φωτιζοντας με πράσινο χρώμα για 10 δευτερόλεπτα και, στη, συνέχεια θα σβήσει.

Εγγύηση

2 έτη. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης μετά την Πώληση.

MAGYAR
BRHD410E

A készülék használatá előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat.

Ez a Braun hajszárító egyesíti az összes technológiát az optimális szárítási és hajformázási eredmények érdekében.

Jellemzők:
Teljesítmény 2100 W
Technologia Super IONTEC
Kapcsoló O/Lezáró/I
Két LED-es érintőgomb: 3 sebesség / 3 hőmérséklet
Egy hideg levegő érintőgomb
A szűrő tisztításá LED-es kijelző
Szűkítő 10 mm
Forgatható tápkábel a könnyebb tárolás érdekében
Tápkábel 220 cm

HASZNÁLAT

Gyors szárítás, még alacsony hőmérsékleten is

Ez a Braun hajszárító egy kapcsolóval O/lezáróval /I (1. ábra) van ellátva. Rendelkezik tovább két érintőgombbal (2. ábra), amelyek a sebesség és a hőmérséklet szabályozására szolgálnak, hogy tökéletes eredményt érjen el minden hajtípuson.

Ha a hűvös levegő gomb be van kapcsolva, a hőmérséklet zérólt lesz, csak a sebességet tudja változtatni. Ha a gomb ki van kapcsolva, továbbra is módosíthatja a hőmérsékletet. Kapcsolja be a hajszárítót az I. helyzetbe, válassza ki a kívánt sebesség/hőmérséklet beállítást. Állítsa a kapcsolót a lezárás funkcióra, ekkor a beállításo megmaradnak a hajszárító kóvetkező használatá során.

Super IONTEC technológia

Ez a Braun hajszárító super ionos technológiával rendelkezik a lágy, csillogó és és göndörödéstől mentes hajért.

Szűkítő

A szűkítő pontosan irányítja a légáramot, különösen ajánlott simításra és a haj formázására .

A tartozékok rögzítése

A tartozék hajszárítóra való rögzítéséhez vagy eltávolításához kérjük, tekintse meg az 3. ábrát. A tartozékokon és a hajszárítón lévő jelöléseknek illeszkedniük kell egymáshoz. Forgassa el ezután a tartozékot a kívánt helyzetbe.

A tartozékok rögzítése

A tartozék hajszárítóra való rögzítéséhez vagy eltávolításához kérjük tekintse meg a 4. ábrát. Forgassa el ezután a tartozékot a kívánt helyzetbe.

Karbantartás

A hajszárító teljes hatékonyságának megőrzése érdekében tisztítsa rendszeresen a hátsó rácsot a mellékelt kefe segítségével. 15 óra használat után a készülék hátulján lévő LED villogni kezd (piros), majd 10 másodperc után folyamatosan világít. Ezzel jelzi, hogy a szűrőt tisztítani kell. A szűrő eltávolításához elegendő kissé lefelé elforgatni (5. ábra), majd levenni. A szűrő megtisztítása után tegye a helyére, mielőtt ismét használná (6. ábra), a LED 10 másodpercig zöld lesz, majd kialszik.

Jótállás

2 év. További információért kérjük, forduljon a nevőszolgálatunkhoz.

POLSKI
BRHD410E

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje.

Ta suszarka do włosów Braun łączy w sobie wszystkie technologie, aby zapewnić optymalne rezultaty suszenia i stylizacji.

Funkcje:

Moc 2100 W
Technologia Super IONTEC
Przełącznik O/Blokada/I
Dwa przyciski dotykowe z diodą LED: 3 ustawienia prędkości/3 ustawienia temperatury
Jeden dotykowy przycisk chłodnego nawiewu
Wskaźnik LED czyszczenia filtra
Koncentrator 10 mm
Przewód obrotowy ułatwiający przechowywanie
Przewód o długości 220 cm

UŻYTKOWANIE

Szybkie suszenie nawet w niskich temperaturach

Ta suszarka do włosów Braun jest wyposażona w O/blokadę/I [rys. 1]. Urządzenie ma również dwa przyciski dotykowe z diodą LED, dzięki czemu można dostosować prędkość i temperaturę, aby uzyskać doskonałe rezultaty na wszystkich rodzajach włosów. Przycisk zimnego nawiewu utrwała fryzurę, gwarantując optymalny efekt końcowy. Gdy przycisk zimnego nawiewu jest włączony, temperatura jest zablokowana i można zmienić jedynie prędkość. Gdy przycisk jest wyłączony, można zmieniać ustawienia temperatury. Uruchomić suszarkę do włosów, przesuwając przełącznik do pozycji włączenia (I) i wybierając ustawienia prędkości/temperatury. Ustawić przełącznik w pozycji blokady, aby zachować te same ustawienia podczas korzystania z suszarki do włosów.

Technologia Super IONTEC

Suszarka do włosów Braun jest wyposażona w zaawansowaną technologię superjonową zapewniającą miękkie, lśniące i niepuszące się włosy.

Koncentrator

Koncentrator pomaga precyzyjnie skierować strumień powietrza, jest więc szczególnie zalecany do prostowania i stylizacji włosów.

Blokada akcesoriów

Aby przymocować akcesoria do suszarki do włosów lub je zdjąć, patrz rys. 3. Oznaczenia na akcesoriach i suszarce do włosów powinny być wyrównane. Następnie obrócić akcesorium do żądanej pozycji.

Przechowywanie

Urządzenie wyposażono w obrotowy przewód, który można owinać wokół suszarki, co ułatwia jej przechowywanie [rys. 4]. System ten powinien być używany ostrożnie, nie ciągnąc zbyt mocno a kabel.

Konserwacja

Aby zapewnić optymalne działanie suszarki do włosów, regularnie czyśćc tylną kratkę za pomocą dołączonej szczotki. Po 15 godzinach użytkowania dioda LED z tyłu suszarki zacznie migać na czerwono, a po 10 sekundach zacznie się palić światłem ciągłym, aby zasygnalizować konieczność wyczyszczenia filtra. Aby usunąć filtr, wystarczy go lekko obrócić w dół [rys. 5], a następnie wyciągnąć. Po wyczyszczeniu i wymianie filtra [rys. 6] dioda LED zapali się na zielono na 10 sekund, a następnie zgaśnie.

Gwarancja

2 lata. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z naszym działem obsługi posprzedażnej.

ČESKY
BRHD410E

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

Vysoušeč vlasů Braun kombinuje všechny technologie pro dosažení optimálních výsledků sušení a stylingu.

Funkce:

Výkon 2100 W
Technologie Super IONTEC
Přepínač Zap./Zámek/Vyp.
Dvě dotykové tlačítka s LED diodami: 3 výkony/ 3 teploty
Jedno dotykové tlačítko pro chladný vzduch
LED indikátor čištění filtru
Wskaźnik LED czyszczenia filtra
Otočný kabel pro snadné skladování
Kabel 220 cm

POUŽITÍ

Rychlé schnutí i při nízkých teplotách

Fén Braun je vybaven vypínačem O/Zámek/I (obr. 1). Má také dvě dotyková tlačítka s LED diodami, takže můžete nastavit výkon a teplotu pro dokonale výsledky u všech typů vlasů. Tlačítko chladného vzduchu umožňuje nastavit styl pro optimální výsledek. Když je tlačítko studeného vzduchu zapnuté, nastavení teploty bude uzamčeno a lze měnit pouze rychlost. Když je tlačítko vypnuté, můžete nadále měnit teplotu. Spustíte fén posunutím přepínače do polohy Zap. (I) a zvolte nastavení výkonu/teploty. Nastavte přepínač do polohy zámku, čímž zachováte nastavení při používání fénu.

Technologie Super IONTEC

Tento vysoušeč vlasů Braun je vybaven pokročilou super iontovou technologií pro jemné, lesklé vlasy bez krepatění.

Koncentrátor

Koncentrátor přesně usměřuje proud vzduchu, doporučuje se zejména pro narovnáání a styling vlasů.

Zámek příslušenství

Chcete-li připevnit příslušenství k fénu nebo je sejmut, podívejte se na obr. 3, značky na příslušenství a fénu by měly být v jedné rovině. Poté otočte příslušenství do požadované polohy.

Skladování

Spotřebič má otočnou šňůru, kterou lze pro snadné skladování omatat kolem fénu [obr. 4]. Tento systém použijte opatrně a nadměrně netahejte za kabel.

Údržba

Aby fén fungoval optimálně, čistěte pravidelně zadní mřížku pomocí přiloženého kartáčku. Po 15 hodinách používání začne LED dioda na zadní straně fénu blikat (červeně), po 10 sekundách se ustálí a upozorní, že je třeba vyčistit filtr. Chcete-li filtr vyjmout, jednoduše jej otočte mírně dolů (obr. 5) a poté jej sundejte. Po vyčištění a výměně filtru (obr. 6) se kontrolka LED rozsvítí na 10 sekund zeleně a poté zhasne.

Záruka

2 roky. Pro více informací kontaktujte náš poprodejní servis.

РУССКИЙ
BRHD410E

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с правилами безопасности.

Фен Braun сочетает в себе все технологии, необходимые для достижения оптимальных результатов сушки и укладки волос.

Характеристики:

Мощность 2100W
Технология super IONTEC
Переключатель О (выкл.)/Блокировка/І (вкл.)
Две сенсорные кнопки со светодиодной подсветкой: 3 скорости/3 температуры
Сенсорная кнопка «холодный воздух»
Светодиодный индикатор очистки фильтра
Насадка-концентратор 10 мм
Гребень для выпрямления волос
Вращающийся шнур для удобства хранения
Шнур 220 см

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ФЕНОМ

Быстрая сушка даже при низкой температуре

Фен Braun оснащен переключателем О (выкл./Блокировка/І (вкл.) (Fig.1). В нем также предусмотрены две сенсорные кнопки (Fig.2) со светодиодной подсветкой для настройки скорости и температуры, что позволяет достичь превосходных результатов на волосах любого типа. Кнопка «холодный воздух» поможет вам зафиксировать укладку для достижения оптимального конечного результата. При нажатой кнопке подачи холодного воздуха настройка температуры блокируется, и вы можете регулировать только скорость. Когда кнопка не нажата, можно продолжать регулировать температуру. Включите фен, передвинув переключатель в положение ON (І) (вкл.), выберите необходимые вам настройки скорости и температуры. Затем передвиньте переключатель в положение блокировки, что поможет вам сохранить выбранные настройки на время пользования феном.

Технология Super IONTEC

В фене используется новейшая технология суперионизации, благодаря которой волосы становятся мягкими, блестящими и не пушатся. Насадка-концентратор Насадка позволяет точно направлять воздушный поток; ее особенно рекомендуется использовать для выпрямления и укладки волос.

Насадка-концентратор

Насадка позволяет точно направлять воздушный поток; ее особенно рекомендуется использовать для выпрямления и укладки волос.

Блокировка насадок

Чтобы заблокировать насадки на фене или снять их, следуйте схеме на рисунке Fig.3: совместите метки на фене и на насадке, затем поверните насадку в желаемом направлении.

Хранение

Фен оснащен вращающимся шнуром, который для удобства хранения можно накрутить на прибор, как показано на рисунке (Fig.4). Пользуйтесь этим способом с осторожностью, не натягивайте шнур слишком сильно.